



Note No. 031

Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of Canada and the Government of Romania for Co-Operation in the Development and Application of Atomic Energy for Peaceful Purposes signed October 24, 1977<sup>(1)</sup> (hereinafter referred to as the "Co-Operation Agreement"). I note that pursuant to Paragraph 1 of Article 1, the Co-Operation Agreement does not permit co-operation relating to facilities, equipment or information for the production of heavy water in the absence of a special agreement.

Following recent discussions between the Representatives of Canada and Romania, the two Parties have concluded that co-operation relating to facilities, equipment or information for the production of heavy water should be allowed pursuant to the Co-Operation Agreement.

Moreover, the two Parties have noted that information technology has evolved significantly since the signature of the Co-Operation Agreement in 1977. They wish to update the Co-Operation Agreement to reflect this evolution.

Accordingly, I have the honour to propose that the Co-Operation Agreement be amended as follows:

- A) Amend Paragraph 1 of Article 1 by replacing; "However, co-operation relating to facilities, equipment or information for the reprocessing or enrichment of nuclear material or the production of heavy water shall not be permitted in the absence of a special agreement" by "However, co-operation relating to facilities, equipment or information for the reprocessing or enrichment of nuclear material shall not be permitted in the absence of a special agreement".

His Excellency Mr. Sabin Pop  
General Director  
General Division for Europe and North America  
Ministry of Foreign Affairs

1) Canada Treaty Series 1978 No. 10